

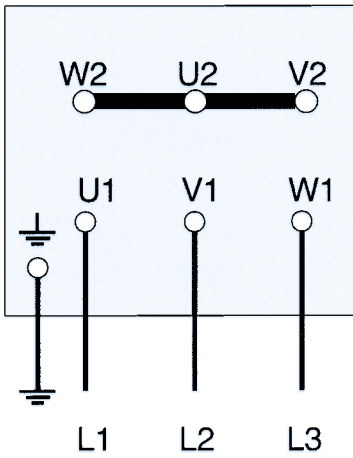
CARATTERISTICHE GENERALI

GENERAL CHARACTERISTICS

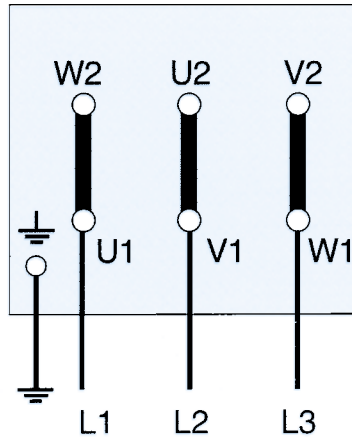
I motori della serie Emc-Italy sono costruiti in lega d'alluminio dalla grandezza 56 alla grandezza 132 e in ghisa dalla grandezza 160 alla grandezza 355. A richiesta sono fornibili motori in ghisa per grandezze inferiori, fino alla 80.	<i>Emc-Italy motors have aluminium frame from size 56 to size 132 and cast-iron frame from size 160 to size 355. On request can be supplied cast iron motors from size 80 to size 132.</i>
Il grado minimo di protezione dei motori è IP55, a richiesta sono fornibili più alti gradi di protezione a seconda dell'impiego voluto.	<i>The minimum degree of protection is IP55, on request are available higher ratings when motors are mounting in a nonstandard position.</i>
La scatola morsettiera è situata in alto per i motori standard, a richiesta è possibile fornire i motori con posizione della morsettiera laterale destra o sinistra.	<i>Terminal box is positioned on the top of the frame, on request it's possible to supply motors with terminal box on the right side or on the left side.</i>
I motori Emc-Italy possono essere avvolti fino ad una tensione di 600V a triangolo con frequenza di 50 o 60Hz.	<i>Emc-Italy motors can be wound at a voltage of 600 volts delta and a frequency of 50 or 60 Hz.</i>
La tolleranza delle tensioni è di +/- 10%. Differenze maggiori di tolleranza potrebbero causare un surriscaldamento dell'avvolgimento.	<i>Voltage tolerance is +/- 10%. Voltages beyond these limits will cause a high winding temperature rise.</i>
Le tensioni standard dei nostri motori sono le seguenti: V400 HZ50. V415 HZ50. V440 HZ60. V460 HZ60 V480 HZ60.	<i>Standard voltages of our range are: V400 HZ50. V415 HZ50. V440 HZ60. V460 HZ60. V480 HZ60.</i>
In generale i motori sono a V230/400 fino alla potenza di 3KW; dalla potenza di 3KW fino alla potenza di 22KW sono disponibili motori sia a V230/400 che a V400/690; dalla potenza di 22KW in su la gamma include solo motori a V400/690.	<i>In general motors are at V230/400 until the output power of 3KW; from output power of 3KW to power 22KW motors can be both V230/400 and V400/690; up 22KW motors can be only V400/690.</i>
I motori della nostra gamma hanno un grado di isolamento classe F, a richiesta sono fornibili motori con avvolgimento in classe H. Ogni avvolgimento è impregnato con vernici termoindurenti ed è protetto contro l'umidità e il calore.	<i>Our motors have class F insulation, class H is available on request. Only high quality polyester covered copper winding wire is used in conjunction with inorganic high temperature polyester varnish.</i>
Le potenze sono indicate per un servizio continuo S1 a tensione e frequenza nominali, ad una altitudine di 1000m e ad una temperatura di 40°C.	<i>Output power are indicated to a continuous duty S1 with rated voltage and frequency, at an altitude of 1000 meters and at a temperature of 40°C.</i>
I nostri motori hanno un bassissimo livello di vibrazione grazie alla precisione della bilanciatura dei rotori e delle ventole di raffreddamento. La maggior parte di essi ha una vibrazione inferiore a 1mm/sec.	<i>Our motors have a very low vibration level due to high precision balancing of the rotors and of cooling fans. Most of them have vibration levels of less than 1 mm/sec.</i>
Tutti i motori sono costruiti per garantire un'alta efficienza, un bassissimo surriscaldamento e un tempo di impiego lungo ed economico.	<i>Motors are designed for high efficiency and low temperature rise giving a long economical service life.</i>
I livelli di rumorosità (pressione del suono alla distanza di 1 metro) sono conformi alle norme vigenti e sono generalmente al disotto degli 80 Db per i motori di media grandezza e al disotto degli 85 Db per motori fino alle grandezze maggiori.	<i>Standard noise level (sound pressure at 1 meter) are well within the requirements of most standard. and are generally below 80 dB for small motors and 85 dB for large motors.</i>
Le ventole di raffreddamento sono costruite in materiale termoplastico fino alla grandezza 280, per le grandezze superiori viene adottata una ventola in alluminio.	<i>Fans are made of thermoplastic material up to size 280, for motors up to size 355 are adopted aluminium fans.</i>
I nostri motori sono equipaggiati con cuscinetti di primarie marche quali SKF, NSK. Gli ingrassatori sono previsti dalla grandezza 160 in su.	<i>Our motors are equipped with high quality bearings such as SKF, NSK. The motors are equipped with a greaser from size 160.</i>
Tutti i motori sono costruiti per girare in entrambi i sensi di rotazione.	<i>All motors are designed to run in either directions.</i>
Gli alberi rotorici sono costruiti con acciaio di alta qualità C45.	<i>Shaft are made from high quality carbon steel C45.</i>
I motori della nostra gamma possono essere forniti di un sistema di ventilazione forzata per funzionamento con inverter.	<i>Our range motors can be supplied with forced ventilation system for inverter applications.</i>
L'applicazione di tettucci parapiovvia può essere prevista nel caso in cui l'impiego del motore in posizione verticale lo richieda.	<i>Rainhoods are available for motors mounted shaft down and in onerous conditions.</i>
Scaldiglie anticondensa possono essere inserite sull'avvolgimento e sono raccomandate per protezioni anche superiori a IP55.	<i>Anticondensation heaters can be fitted as an option to all motors and are recommended for IP56 and IP66 degree of protection.</i>
Qualsiasi particolarità non elencata può su richiesta essere assecondata, quali flange speciali, avvolgimenti a 2 o 3 polarità, doppie estremità d'albero o prolungamenti d'albero a disegno.	<i>Non standard flanges, double shaft extensions, non standard shaft sizes, 2 or 3 speed motors are in anyway supplying.</i>

SCHEMI DI COLLEGAMENTO CONNECTION DIAGRAMS

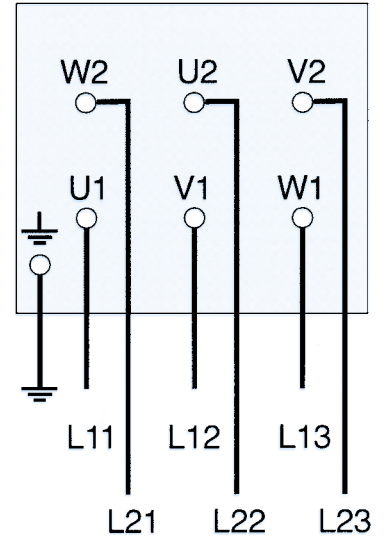
Three Phase motors with cage rotors



Star Connection



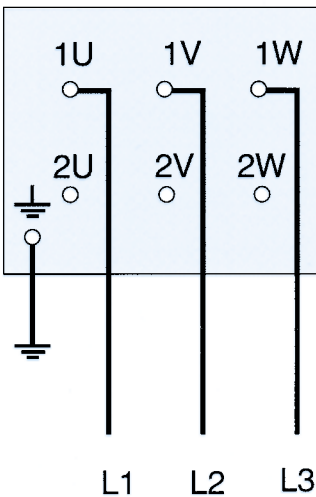
Delta Connection



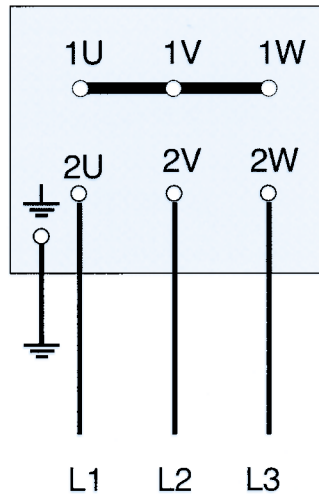
**Connection to
star-delta starter**

**Multi-speed motors in Dahlander
connection(Tapped Winding).**

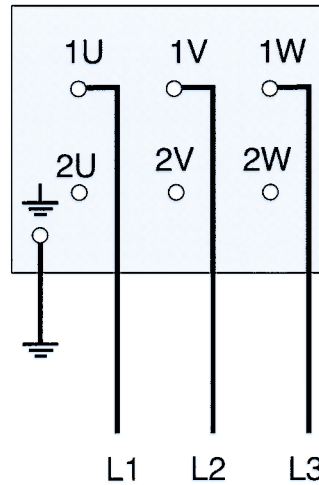
**Multi-speed motors with 2
separate Windings.**



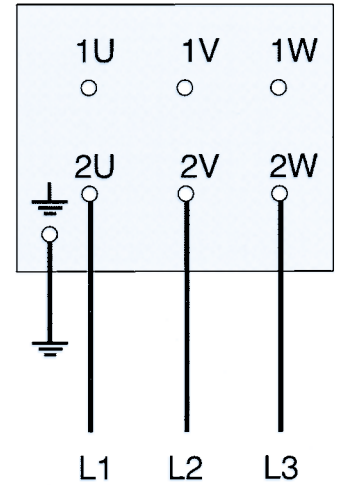
Low speed



High speed

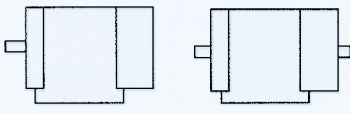
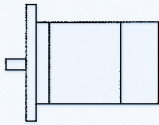
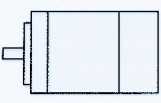
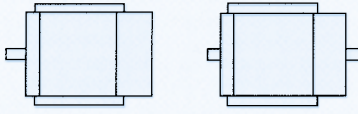
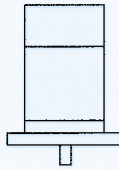
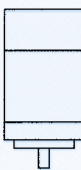
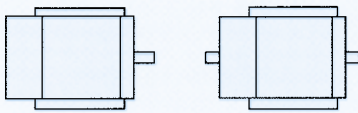
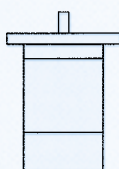

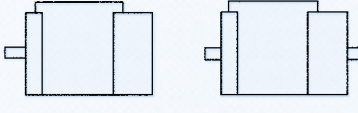
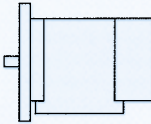
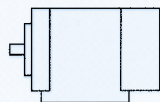
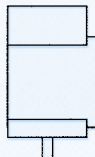
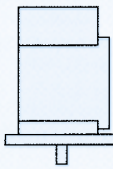
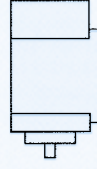
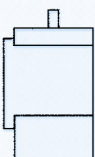
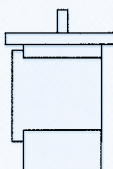
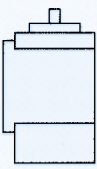


Low speed



High speed

POSIZIONI DI MONTAGGIO MOUNTING ARRANGEMENTS

FOOT MTG HORIZ	FLANGE MTG	FACE MTG
<p>B3</p>  <p>IM1001 IM1002</p>	<p>B5</p>  <p>IM3001</p>	<p>B14</p>  <p>IM3601</p>
<p>B6</p>  <p>IM1051 IM1052</p>	<p>V1</p>  <p>IM3011</p>	<p>V18</p>  <p>IM3611</p>
<p>B7</p>  <p>IM1061 IM1062</p>	<p>V3</p>  <p>IM3031</p>	<p>V19</p>  <p>IM3631</p>
<p>B8</p>  <p>IM1071 IM1072</p>	FOOT /FLANGE MTG	FOOT /FACE MTG
	<p>B3/B5</p>  <p>IM2001</p>	<p>B3/B14</p>  <p>IM2101</p>
FOOT MTG VERT		
<p>V5</p>  <p>IM1011</p>	<p>V1/ V5</p>  <p>IM2011</p>	<p>V5/ V18</p>  <p>IM2111</p>
<p>V6</p>  <p>IM1031</p>	<p>V3/ V6</p>  <p>IM2031</p>	<p>V6/ V19</p>  <p>IM2131</p>